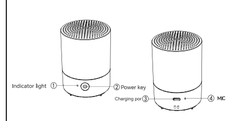
HONOR CHOICE
Bluetooth Speaker mini

Quick Guide
Краткое Руководство
Hızlı Kılavuz
คู่มือเริ่มต้นใช้งานด่วน
ကမန်းညွှန်ကြားချက်
Guía de Inicio Rápido
Қысқаша нұсқаулық
الدليل السريع
त्वरित प्रारंभ दिशानिर्देशिका
Panduan Memulai Cepat
Panduan Pantas
Hướng dẫn bắt đầu nhanh
快速指南
Gula Rápida

Product :Bluetooth Speaker mini
Model:806-M830
Manufacturer:
Guangdong Taide Zhilian Technology Co.,Ltd.
Operation frequency:(Max power): < 10 dBm
Operation frequency :2400MHz~2483.5MHz
Made in China
P020007199

1

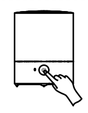
Introduction to the speaker



EN Power key: Long press the power key for 1 second to power on the speaker
Indicator: The indicator stays red during charging. In case of charging when powered off, the red light is off when the battery is full.

2

Pairing connection



EN When the speaker is turned on, triple-press the power button to enter pairing mode.
When the speaker is turned on, long press the power button for more than 6 seconds, the red light blinks and the speaker is restored to factory settings.

RU Когда динамик включен, тройным нажатием кнопку питания чтобы войти в режим сопряжения.
Когда динамик включен, нажмите и удерживайте кнопку питания более 6 секунд, красный индикатор начнет мигать, а на динамике будут восстановлены заводские настройки.

6

Wireless stereo mode

EN With two identical speakers powered on, press the Power button on one speaker to initiate Stereo setup. Then, triple-press the Power button on the second speaker to finalize the Stereo setup.

Triple-press the power button on either speaker to exit the stereo mode.

10

Speaker mode in calling

EN When a call comes in, press the power button to answer/hang up the call and long press to reject the call.
While playing music, press the Power button once to pause (playback; press again to resume.

16

Download and Install App

EN Scan the QR code to download and install HONOR AI Space. Get more features and custom settings to unlock your listening experience.

RU Чтобы загрузить и установить HONOR AI Space, отсканируйте QR-код. Получите новые функции и специальные настройки, с которыми слушать музыку будет еще приятнее.

TR Daha iyi bir dinleme deneyimi elde etmek amacıyla daha fazla özellige ve özel ayarlara erişmek için kare kodu tarayarak HONOR AI Space uygulamasını indirip yükleyebilirsiniz veya Google Play Store uygulamasında "AI Space" aramak yaparak HONOR AI Space uygulamasını indirip yükleyebilirsiniz.

20

RU Кнопка питания: Чтобы включить динамик, нажмите и удерживайте кнопку питания 1 секунду.
Индикатор: Индикатор горит красным во время зарядки. Если устройство заряжается в выключенном состоянии, красный индикатор погаснет, когда батарея полностью зарядится.

TR Güç tuşu: Hoparlörü açmak için güç tuşunu 1 saniye basılı tutun.
Gösterge: Şarj sırasında gösterge ışığı kırmızı renkte yanar.
Cihaz kapalı durumda şarj ederken dol tamamen doldugunda kırmızı ışık söner.

TH ปุ่มเปิดปิด: กดปุ่มเปิดปิดค้างนานกว่า 1 วินาทีเปิดลำโพง
ไฟแสดงสถานะ: ไฟสีแดงขณะชาร์จ ไฟแสดงสถานะจะดับเมื่อชาร์จจนเต็มหากชาร์จขณะปิดเครื่องไว้

MY-MM ပါဝါ ခလုတ်- ပါဝါ ခလုတ်ကို ၁စက္ကန့် ကျော်ကပ်ပြီး ပေါ်လာပြီး ၃၀ အကြိမ် ဖြိုနှိပ်ခြင်း ဆပီးပါပီ
အချက်ပြမီး- အားသွင်းနေစဉ်တွင် မီးနီ အမည်းရှိနေလည်း ပါဝါပိတ်ပြီး အားသွင်းနေ ဖြိုနှိပ်ခဲ့ပြီး အားပြည့်ပြီးလျှင် မီးနီပြန်ထွက်လာပါမည်

ES-CO Tecla de encendido: Mantenga presionada la tecla de encendido durante 1 segundo para encender el altavoz.
Indicador: El indicador permanece en rojo durante la carga. En caso de cargar cuando está apagado, la luz roja se apaga cuando la batería está llena.

3

EN Hoparlör açıkken eşleştirme moduna girmek için güç düğmesine üç kez basın.
Hoparlör açıkken güç düğmesine 6 saniyeden fazla basılı tutulursa; kırmızı ışık yanıp söner ve hoparlör fabrika ayarlarına geri yüklenir.

TH เมื่อเปิดลำโพง ให้กดปุ่มเปิดปิดเครื่องสามครั้งเพื่อเข้าสู่โหมดจับคู่
เมื่อเปิดลำโพง กดปุ่มเปิดปิดเครื่องค้างไว้นานกว่า 6 วินาที ลำโพงไฟสีแดงกระพริบ และทำโหมดเริ่มต้นจากโรงงานใหม่อีกครั้ง

MY-MM ဆီကော ခွဲခြားကိရိယာ ဖွင့်ပါပေါ်တွင် ခလုတ်ကို သုံးကြိမ်နှိပ်ပြီး ချိတ်ဆက်ခြင်းလုပ်ငန်းစဉ်ကို စတင်ပါ။ ပြီးနောက် ဒုတိယ ဆီကော ခွဲခြားကိရိယာပေါ်တွင် ခလုတ်ကို သုံးကြိမ်နှိပ်ပြီး ဆီကော ချိတ်ဆက်ခြင်းလုပ်ငန်းကို ပြီးမြောက်အောင်လုပ်ပါ

ES-CO Cuando el altavoz está encendido, presione tres veces el botón de encendido para acceder al modo de emparejamiento.
Cuando el altavoz está encendido, mantenga presionado el botón de encendido durante más de 6 segundos, la luz roja parpadeará y el altavoz se restablecerá a los ajustes de fábrica.

KZ Қуатты/Іске қосу түймешігін үш рет басыңыз жұптау режимін өту үшін сөйлеуді іске қосу.
Уақытты/Іске қосулы кезде жұптау режимінде 6 секундтан асатын уақыт бойы басылған ұстап тұрыңыз, қызыл шам жыпылықтайды және динамик зауыттық параметрлерге қайтарылады.

AR تشغيل/إيقاف التشغيل: اضغط لمدة ثانية واحدة لتشغيل مكبر الصوت
الموجز: يعود المؤشر باللون الأحمر في الثانية الخمس من أثناء الشحن في أثناء إيقاف التشغيل. يطفئ المؤشر الأحمر عندما تكون البطارية ممتلئة.

KZ Қуатты/Іске қосу: Динамик қосулы тұрған кезде оны қосу үшін қуатты/іске қосу түймешігін 1 секунд ұзақ басыңыз.
Индикатор: Индикатор қызыл түсте жанады. Егер зарядтау кезінде өшірулі болса, индикатор зарядтау аяқталғаннан кейін өшеді.

TR Tombol daya: Tekan dan tahan tombol daya selama 1 dtk untuk menyalakan atau mematikan.
Lampu indikator: Lampu merah selalu menyala ketika mengisi daya. Ketika mengisi daya dengan daya dimatikan, lampu merah padam setelah pengisian penuh.

MY Kekuasi kuasa: Tekan lama kekunci kuasa selama 1 saat untuk menghidupkan pembesar suara.
Penunjuk: Penunjuk kekal berwarna merah semasa mengecas. Semasa mengecaj dengan kuasa dimatikan, lampu merah padam apabila parasi baterI penuh.

4

EN Hoparlör açıkken eşleştirme modunu girmek için güç düğmesine üç kez basın.
Hoparlör açıkken güç düğmesine 6 saniyeden fazla basılı tutulursa; kırmızı ışık yanıp söner ve hoparlör fabrika ayarlarına geri yüklenir.

TH เมื่อเปิดลำโพง ให้กดปุ่มเปิดปิดเครื่องสามครั้งเพื่อเข้าสู่โหมดจับคู่
เมื่อเปิดลำโพง กดปุ่มเปิดปิดเครื่องค้างไว้นานกว่า 6 วินาที ลำโพงไฟสีแดงกระพริบ และทำโหมดเริ่มต้นจากโรงงานใหม่อีกครั้ง

MY-MM ဆီကော ခွဲခြားကိရိယာ ဖွင့်ပါပေါ်တွင် ခလုတ်ကို သုံးကြိမ်နှိပ်ပြီး ချိတ်ဆက်ခြင်းလုပ်ငန်းစဉ်ကို စတင်ပါ။ ပြီးနောက် ဒုတိယ ဆီကော ခွဲခြားကိရိယာပေါ်တွင် ခလုတ်ကို သုံးကြိမ်နှိပ်ပြီး ဆီကော ချိတ်ဆက်ခြင်းလုပ်ငန်းကို ပြီးမြောက်အောင်လုပ်ပါ

ES-CO Cuando el altavoz está encendido, presione el botón de encendido para contestar/colgar la llamada y manténgalo presionado para rechazar la llamada.

Mientras reproduce música, presione el botón de encendido una vez para pausar la reproducción y presione nuevamente para continuar.

KZ Қоңырау келгенде жауап беру/аяқтау үшін бір рет қуатты/іске қосу түймесін басыңыз және қоңырауды қабылдамау үшін ұзақ басыңыз.
Музыка ойнап жатқанда, ойнатуды кідірту үшін қуатты/іске қосу түймесін бір рет басыңыз, жалғастыру үшін қайта басыңыз.

AR عند ورود مكالمة، اضغط على زر التشغيل/إيقاف التشغيل لإنهاء المكالمة. قم باضغط مطوّل لرفض المكالمة.
أثناء تشغيل الموسيقى، اضغط على زر الطاقة مرة واحدة لإيقاف التشغيل مؤقتًا. اضغط مرة أخرى للاستئناف.

RU Для ответа или завершения вызова нажмите кнопку питания одного из динамиков. Для отклонения вызова нажмите и удерживайте кнопку питания.
Во время воспроизведения музыки, один раз нажмите на кнопку питания. Чтобы возобновить его, снова нажмите на эту кнопку.

TR Bir arama geldiginde, aramaya yanıtlamak/kapatmak için güç düğmesine basın ve aramaya reddetmek için basılı tutun.
Müzik çalarken çalmayı duraklatmak için Güç düğmesine bir kez basın, devam ettirmek için tekrar basın.

TH เมื่อมีการเรียกเข้า ให้กดปุ่มเปิดปิดเครื่องเพื่อรับสายา/วางสาย และกดค้างไว้เพื่อปฏิเสธสาย
ขณะที่เล่นเพลง กดปุ่มเปิดปิดเครื่องครั้งเดียวเพื่อหยุดการเล่นชั่วคราว กดอีกครั้งเพื่อดำเนินการต่อ

MY-MM ခေါ်ဆိုချက်ကိုဖြေဆိုသောအခါ သို့မဟုတ် ဖုန်းချိတ်ဆက်ရန်နှင့် ခေါ်ဆိုချက်ကို ငြင်းပယ်ရန် ခေါ်ဆိုချက်ကို ကြာရှည်စွာနှိပ်ပေးပါ။
တေးဂီတ ဖွင့်နေချိန်တွင် ပါဝါခလုတ်ကို နှိပ်ပါပြီး ခေတ္တရပ်နားပါ။ ပြန်လည်စတင်ရန် ထပ်မံနှိပ်ပါ

ES-CO Cuando reciba una llamada, presione el botón de encendido para contestar/colgar la llamada y manténgalo presionado para rechazar la llamada.

Mientras reproduce música, presione el botón de encendido una vez para pausar la reproducción y presione nuevamente para continuar.

KZ Қоңырау келгенде жауап беру/аяқтау үшін бір рет қуатты/іске қосу түймешігін басыңыз және қоңырауды қабылдамау үшін ұзақ басыңыз.
Музыка ойнап жатқанда, ойнатуды кідірту үшін қуатты/іске қосу түймешігін бір рет басыңыз, жалғастыру үшін қайта басыңыз.

TR Kki cıd cuôc gọi đến, nhấn nút nguồn để trả lời/cúp máy, nhấn và giữ để từ chối cuộc gọi.

Trong khi phát nhạc, nhấn nút Nguồn một lần để tạm dừng phát lại; nhấn lại để tiếp tục.

TH-TH ขณะเล่นเพลง กดปุ่มเปิดปิดเครื่องครั้งเดียวเพื่อหยุดชั่วคราว กดอีกครั้งเพื่อดำเนินการต่อ

RU Когда вам звонят, нажмите на кнопку питания, или отклонить вызов, нажав и удерживая кнопку питания.
Чтобы приостановить воспроизведение музыки, один раз нажмите на кнопку питания. Чтобы возобновить его, снова нажмите на эту кнопку.

TR Bir arama geldiginde, aramaya yanıtlamak/kapatmak için güç düğmesine basın ve aramaya reddetmek için basılı tutun.
Müzik çalarken çalmayı duraklatmak için Güç düğmesine bir kez basın, devam ettirmek için tekrar basın.

TH เมื่อมีการเรียกเข้า ให้กดปุ่มเปิดปิดเครื่องเพื่อรับสายา/วางสาย และกดค้างไว้เพื่อปฏิเสธสาย
ขณะที่เล่นเพลง กดปุ่มเปิดปิดเครื่องครั้งเดียวเพื่อหยุดการเล่นชั่วคราว กดอีกครั้งเพื่อดำเนินการต่อ

MY-MM ခေါ်ဆိုချက်ကို ဖြေဆိုသောအခါ ခေါ်ဆိုချက်ချိတ်ဆက်ရန်နှင့် ခေါ်ဆိုချက်ကို ငြင်းပယ်ရန် ခေါ်ဆိုချက်ကို ကြာရှည်စွာနှိပ်ပေးပါ။
တေးဂီတ ဖွင့်နေချိန်တွင် ပါဝါခလုတ်ကို နှိပ်ပါပြီး ခေတ္တရပ်နားပါ။ ပြန်လည်စတင်ရန် ထပ်မံနှိပ်ပါ

5

EN Not nguồn: Nhấn và giữ nút nguồn trong 1 giây để bật hoặc tắt.
Đèn báo: Đèn đỏ luôn sáng trong khi sạc. Nếu tắt nguồn trong khi sạc pin, đèn đỏ sẽ tắt sau khi sạc đầy.

CH-CN 电源键：长按电源键1秒开机。
指示灯：充电时红常亮，关机充电时，充满后红灯熄灭。

BR Botão de ligar/desligar: Pressione e segure o botão de ligar/desligar por 1 s para ligá-la ou desligá-la.
Luz indicadora: A luz vermelha está sempre acesa durante o carregamento. Ao carregar com o dispositivo desligado, a luz vermelha apaga após uma carga completa.

8

EN Quando o alto-falante estiver ligado, pressione três vezes o botão de ligar/desligar para entrar no modo de emparelhamento.
Quando o alto-falante estiver ligado, pressione e segure o botão de ligar/desligar por mais de 6 segundos, a luz vermelha piscará e o alto-falante será restaurado para as configurações de fábrica.

12

AR مع تشغيل مكبري صوت مماثلين، اضغط على زر الطاقة الموجود على أحد مكبري الصوت لبدء إقتران. بعد ذلك، اضغط ثلاث مرات على زر الطاقة الموجود على مكبر الصوت الثاني لإنهاء إعداد الاستيريو
اضغط ثلاث مرات على زر التشغيل في أي مكبري الصوت للخروج من وضع الاستيريو

RU एक जैसे दो स्पीकर का पॉवर चालू होने पर, स्टीरियो सेटअप शुरू करने के लिए एक स्पीकर पर पॉवर बटन दबाएँ। उसके बाद, स्टीरियो सेटअप समाप्त करने के लिए दूसरे स्पीकर पर पॉवर बटन को तीन बार दबाएँ।

स्टीरियो मोड से बाहर निकलने के लिए कोई भी स्पीकर पर पावर बटन को तीन बार दबाएँ।

TR Dengan dua pengeras suara identik yang aktif, tekan tombol Daya di satu pengeras suara untuk memulai penyapaan Stereo. Kemudian, tekan tiga kali tombol daya di pengeras suara kedua untuk menfinalisasi penyapaan Stereo.

Tekan tombol daya tiga kali pada salah satu pengeras suara untuk keluar mode stereo.

16

CH-CN 接听电话：按电源键可接听/挂断电话，长按电源键可拒接电话。
播放音乐：短按电源键即可暂停音乐播放，再按一下，即可继续播放音乐。

BR Quando receber uma chamada, pressione o botão de ligar/desligar para atender/desligar a chamada e pressione e segure para rejeitar a chamada.

Durante a reprodução de música, prima o botão Ligar/Desligar uma vez para pausar a reprodução; prima novamente para retomar.

20

TH สแกนรหัส QR, ดาวน์โหลดและติดตั้งแอป HONOR AI Space เพื่อเข้าถึงฟังก์ชันเพิ่มเติมและการตั้งค่าแบบกำหนดเองเพื่อปรับระดับการฟังการฟังให้ดีขึ้นขึ้น

MY-MM ရောဂါစီစစ်ကတ်ကို ဒေါင်းလုဒ်လုပ်ရန်နှင့် HONOR AI Space ကို ထည့်သွင်းရန်အတွက် QR ကုဒ်ကို စကင်ဖတ်လိုက်ပါ။ HONOR AI Space ကို ဒေါင်းလုဒ်ဆွဲ၍ တပ်ဆင်ရန် Google Play Store ကို ရှာဖွေပါ။

ES-CO Escanee el código QR para descargar e instalar HONOR AI Space. Obtenga más funciones y ajustes personalizados para disfrutar de la experiencia de escucha.

KZ QR кодын сканердан, тегін жүктеңіздер және орнатыңыз ХОНОР AI Space қосымшасын мүмкіндіктер мен теңшелетін параметрлерге қол жеткізу үшін HONOR AI Space қосымшасын жүктеп алыңыз, орнатыңыз.

AR امسح رمز QR لتنزيل وتثبيت تطبيق HONOR AI Space للوصول إلى ميزات إضافية وإعدادات مخصصة لتجربة استماع أفضل. قم بتحميل تطبيق HONOR AI Space من Google Play Store لتنزيله وتثبيته.

RU **अपनि सुनाइएको के आनन्द उठाउने के क्रमका अनुसार हेर्नु बस्तुहरु तपाँहरु तक पहुँचा गराउन बाटो के आफ्नै ऐच्छ बोक्ने स्पीकर HONOR AI Space को डाउनलोड और इन्स्टलरी बाटो।**

ID Pindai kode QR, unduh dan pasang HONOR AI Space untuk mengakses fitur lainnya dan pengaturan khusus untuk pengalaman mendengarkan yang lebih baik.

24

EN Nút nguồn: Nhấn và giữ nút nguồn trong 1 giây để bật hoặc tắt.
Đèn báo: Đèn đỏ luôn sáng trong khi sạc. Nếu tắt nguồn trong khi sạc pin, đèn đỏ sẽ tắt sau khi sạc đầy.

CH-CN 电源键：长按电源键1秒开机。
指示灯：充电时红常亮，关机充电时，充满后红灯熄灭。

BR Botão de ligar/desligar: Pressione e segure o botão de ligar/desligar por 1 s para ligá-la ou desligá-la.
Luz indicadora: A luz vermelha está sempre acesa durante o carregamento. Ao carregar com o dispositivo desligado, a luz vermelha apaga após uma carga completa.

9

EN Com dois alto-falantes idênticos ligados, prima o botão Ligar/Desligar num dos alto-falantes para iniciar a configuração Estéreo. Depois, prima três vezes o botão Ligar/Desligar no segundo alto-falante para finalizar a configuração Estéreo.

Pressione três vezes o botão de ligar/desligar em qualquer um dos alto-falantes para sair do modo estéreo.

13

CH-CN 两个相同的扬声器开启后，按住任意一个扬声器的电源键，即可进入配对模式。随后按住第二个扬声器的电源键，即可完成配对。

按住任意一个扬声器的电源键即可退出立体声模式。

RU Jika ada panggilan telepon, tekan tombol daya untuk menjawab/memutus telepon dan tekan lama untuk menolak panggilan.

Saat memutar musik, tekan tombol Daya satu kali untuk menjeda pemutaran; tekan lagi untuk melanjutkan.

KZ Апелаға қоңырау шалса, телефон бутаны қосуға басып/ажырату үшін қуат түймесін басыңыз және қоңырауды қабылдамау үшін ұзақ басыңыз.
Музыка ойнап жатқанда, ойнатуды кідірту үшін қуат түймесін бір рет басыңыз, жалғастыру үшін қайта басыңыз.

TR Khi có cuộc gọi đến, nhấn nút nguồn để trả lời/cúp máy, nhấn và giữ để từ chối cuộc gọi.

Trong khi phát nhạc, nhấn nút Nguồn một lần để tạm dừng phát lại; nhấn lại để tiếp tục.

TH-TH ขณะเล่นเพลง กดปุ่มเปิดปิดเครื่องครั้งเดียวเพื่อหยุดชั่วคราว กดอีกครั้งเพื่อดำเนินการต่อ

RU Когда вам звонят, нажмите на кнопку питания, чтобы ответить/сбросить звонок, и нажмите и удерживайте, чтобы отклонить звонок.
При воспроизведении музыки нажмите кнопку питания один раз, чтобы приостановить воспроизведение, нажмите еще раз, чтобы возобновить.

TR Bir arama geldiginde, aramaya yanıtlamak/kapatmak için güç düğmesine basın ve aramaya reddetmek için basılı tutun.
Müzik çalarken çalmayı duraklatmak için Güç düğmesine bir kez basın, devam ettirmek için tekrar basın.

TH เมื่อมีการเรียกเข้า ให้กดปุ่มเปิดปิดเครื่องเพื่อรับสายา/วางสาย และกดค้างไว้เพื่อปฏิเสธสาย
ขณะที่เล่นเพลง กดปุ่มเปิดปิดเครื่องครั้งเดียวเพื่อหยุดการเล่นชั่วคราว กดอีกครั้งเพื่อดำเนินการต่อ

MY-MM ခေါ်ဆိုချက်ကို ဖြေဆိုသောအခါ ခေါ်ဆိုချက်ချိတ်ဆက်ရန်နှင့် ခေါ်ဆိုချက်ကို ငြင်းပယ်ရန် ခေါ်ဆိုချက်ကို ကြာရှည်စွာနှိပ်ပေးပါ။
တေးဂီတ ဖွင့်နေချိန်တွင် ပါဝါခလုတ်ကို နှိပ်ပါပြီး ခေတ္တရပ်နားပါ။ ပြန်လည်စတင်ရန် ထပ်မံနှိပ်ပါ

17

EN Cuando entre una llamada, presione el botón de encendido para contestar/colgar la llamada y manténgalo presionado para rechazar la llamada.

Mientras reproduce música, presione el botón de encendido una vez para pausar la reproducción y presione nuevamente para continuar.

KZ Қоңырау келгенде жауап беру/аяқтау үшін бір рет қуатты/іске қосу түймесін басыңыз және қоңырауды қабылдамау үшін ұзақ басыңыз.
Музыка ойнап жатқанда, ойнатуды кідірту үшін қуатты/іске қосу түймесін бір рет басыңыз, жалғастыру үшін қайта басыңыз.

AR عند ورود مكالمة، اضغط على زر التشغيل/إيقاف التشغيل لإنهاء المكالمة. قم باضغط مطوّل لرفض المكالمة.
أثناء تشغيل الموسيقى، اضغط على زر الطاقة مرة واحدة لإيقاف التشغيل مؤقتًا. اضغط مرة أخرى للاستئناف.

RU **जब कोई कॉल आती है, तो उत्तर देनेऔर काटने के लिए पावर बटन दबाएँ और कॉल अस्वीकार करने के लिए देर तक दबाएँ।**

साइनुलि संगत के समय, पावरबिन को दबाकर रोकें के लिए पॉज़ बटन को एक बार दबाएँ, पुनः पावरबिन बटन के लिए पुनः दबाएँ।

19

EN Com dois alto-falantes idênticos ligados, prima o botão Ligar/Desligar num dos alto-falantes para iniciar a configuração Estéreo. Depois, prima três vezes o botão Ligar/Desligar no segundo alto-falante para finalizar a configuração Estéreo.

Pressione três vezes o botão de ligar/desligar em qualquer um dos alto-falantes para sair do modo estéreo.

14

MY-MM ဆီကော ခွဲခြားကိရိယာ ချိတ်ဆက်ရန်နှင့် ပါဝါခလုတ်ကို ၃ကြိမ်နှိပ်ပြီး ဆီကော ခွဲခြားကိရိယာ ချိတ်ဆက်ခြင်းလုပ်ငန်းစဉ်ကို စတင်ပါ။ ပြီးနောက် ဒုတိယ ဆီကော ခွဲခြားကိရိယာပေါ်တွင် ခလုတ်ကို ၃ကြိမ်နှိပ်ပြီး ဆီကော ချိတ်ဆက်ခြင်းလုပ်ငန်းကို ပြီးမြောက်အောင်လုပ်ပါ

ES-CO Cuando el altavoz está encendido, presione el botón de encendido durante más de 6 segundos, la luz roja parpadeará y el altavoz se restablecerá a los ajustes de fábrica.

KZ Қуатты/Іске қосу түймешігін 6 секундтан асатын уақыт бойы басылған ұстап тұрыңыз, қызыл шам жыпылықтайды және динамик зауыттық параметрлерге қайтарылады.

AR تشغيل/إيقاف التشغيل: اضغط لمدة ثانية واحدة لتشغيل مكبر الصوت
الموجز: يعود المؤشر باللون الأحمر في الثانية الخمس من أثناء الشحن في أثناء إيقاف التشغيل. يطفئ المؤشر الأحمر عندما تكون البطارية ممتلئة.

RU Динамик включен, тройным нажатием кнопку питания чтобы войти в режим сопряжения.
Когда динамик включен, нажмите и удерживайте кнопку питания более 6 секунд, красный индикатор начнет мигать, а на динамике будут восстановлены заводские настройки.

TR Birbirinin aynısı iki hoparlör açıldıgında Stereo kurulumunu baslatmak için hoparlörlerden birinin Güç düğmesine basın. Ardından Stereo kurulumunu tamamlamak için ikinci hoparlördeki Güç düğmesine üç kez basın.

Stereo modundan çıkmak için herhangi bir hoparlörün güç düğmesine üç kez basın.

TH เมื่อเปิดลำโพงสองตัวที่เหมือนกันทุกประการพร้อมกัน กดปุ่มเปิด/ปิดบนลำโพงตัวหนึ่งเพื่อเริ่มการตั้งค่าโหมดสเตรีโอ จากนั้น กดปุ่มเปิด/ปิดบนลำโพงตัวที่สองเพื่อสิ้นสุดขั้นตอนการตั้งค่าสเตรีโอ

กดปุ่มเปิด/ปิดบนลำโพงตัวใดตัวหนึ่งค้างไว้เพื่อออกจากโหมดสเตรีโอ

RU Apabila pemberasr suara dihidupkan, tekan tiga kali butang kuasa untuk memasuki mod pemasangan.
Apabila pemberasr suara dihidupkan, tekan lama butang kuasa selama lebih daripada 6 saat, lampu merah berkelip dan pemberasr suara dipulihkan kepada tetapan lalang.

KZ Кіл бір ізі ізі ізіне: кіл ізі ізі ізіне: кіл ізі ізі ізіне: кіл